I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1373/92

af 21. maj 1992

om fastsættelse for mejeriåret 1992/93 af indikativprisen for mælk og interventionspriserne for smør, skummetmælkspulver samt ostesorterne Grana Padano og Parmigiano Reggiano

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 89, stk. 1, artikel 234, stk. 2, og artikel 310, stk. 1,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter (1), særlig artikel 3, stk. 4, og artikel 5, stk. 1,

under henvisning til forslag fra Kommissionen (2),

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet (3),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg (4), og

ud fra følgende betragtninger:

Ved den årlige fastsættelse af de fælles landbrugspriser bør der tages hensyn til målsætningerne for den fælles landbrugspolitik; den fælles landbrugspolitik har blandt andet til formål at sikre landbrugsbefolkningen en rimelig levestandard, at sikre forsyningerne og sikre forbrugerne rimelige priser på landbrugsvarer;

indikativprisen for mælk bør derfor, sammen med priserne for de øvrige landbrugsprodukter og navnlig prisen for oksekød, afbalanceres efter den ønskede udvikling i kvægavlen; det er endvidere ved fastsættelsen af denne pris nødvendigt at tage hensyn til Fællesskabets bestræbelser på at tilvejebringe en ligevægt på lang sigt mellem udbud og efterspørgsel på mælkemarkedet under hensyntagen til samhandelen med tredjelande med mælk og mejeriprodukter;

interventionspriserne for smør og skummetmælkspulver skal medvirke til, at indikativprisen for mælk nås; disse prisers størrelse skal derfor fastsættes under hensyntagen såvel til den generelle situation med hensyn til udbud og efterspørgsel på Fællesskabets marked for mejeriprodukter som til afsætningsmulighederne for smør og skummetmælkspulver på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet;

interventionspriserne for ostesorterne Grana Padano og Parmigiano Reggiano bør fastsættes efter kriterierne i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 804/68;

i henhold til artikel 5b i forordning (EØF) nr. 804/68 fastsætter Rådet samtidig med fastsættelsen af indikativprisen for mælk og interventionspriserne en garantitærskel for mælk; målsætningen, der oprindeligt blev søgt opfyldt gennem fastsættelse af en garantitærskel, er blandt andet opfyldt gennem ordningen med tillægsafgift på de leverancer af mælk eller andre mejeriprodukter, der overstiger de fastlagte referencemængder;

anvendelsen af artikel 68 i tiltrædelsesakten har medført, at prisniveauet i Spanien afviger fra det fælles prisniveau; efter artikel 70, stk. 3, i tiltrædelsesakten skal de spanske priser fra nu af ved produktionsårets begyndelse tilpasses de fælles priser;

der består en forskel på 1,4 % mellem interventionspriserne for skummetmælkspulver i det portugisiske moderland og på Açorerne; afviklingen af denne forskel kan ikke få negative virkninger for nævnte produkt, og disse priser bør derfor bringes på linje med prisen på Açorerne —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For mejeriåret 1992/93 fastsættes indikativprisen for mælk og interventionspriserne for mejeriprodukter således:

(1) EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 374/92 (EFT nr. L 41 af 18. 2. 1992, s. 9).
(2) EFT nr. C 119 af 11. 5. 1992, s. 45.
(3) Udtalelse afgivet den 14. maj 1992 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).
(4) Udtalelse afgivet den 29. april 1992 (endnu ikke offentliggjort i Tidende).

(ECU/100 kg)

	Fællesskabet undtagen Portugal	Portugal
a) indikativprisen for mælk:	26,81	26,81
b) interventionsprisen for:		
smør	292,78	292,78
skummetmælkspulver fremstillet ved:		
— spraymetoden	172,43	207,00
— tromlemetoden	163,81 (1)	—
ostesorten Grana Padano:		
— mellem 30 og 60 dage gammel	379,67	
— mindst seks måneder gammel	470,43	
ostesorten Parmigiano Reggiano, mindst seks måneder gammel	519,21	

(1) Udelukkende for skummetmælkspulver fremstillet på den tidligere Tyske Demokratiske Republiks område.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra begyndelsen af mejeriåret 1992/93.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. maj 1992.

På Rådets vegne
Arlindo MARQUES CUNHA
Formand